



# Airco-Pure (Aerosol)

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) nº 453/2010

MSDS Version: E01.00

Fecha de emisión: 23/01/2014

Blend Version: 1

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

Forma del producto : Mezcla  
Nombre del producto : Airco-Pure (Aerosol)  
Código de producto : W38501

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### 1.2.1. Usos pertinentes identificados

Uso de la sustancia/mezcla : Limpieza del sistema de aire acondicionado incluyendo el evaporador y el interior de los vehículos  
Función o categoría de utilización : Propulsores de aerosol

##### 1.2.2. Usos desaconsejados

No se dispone de más información

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Wynn's Belgium  
Industriepark-West 46  
9100 Sint-Niklaas - Belgium  
T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56  
[msds@wynns.eu](mailto:msds@wynns.eu) - [www.wynns.be](http://www.wynns.be)

#### 1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : BIG: +32(0)14/58.45.45

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

Aerosol 1 H222;H229  
Aquatic Acute 1 H400

Texto completo de las frases H: ver sección 16

##### Clasificación según las directivas 67/548/CEE o 1999/45/CE

F+; R12

Texto completo de las frases R: ver sección 16

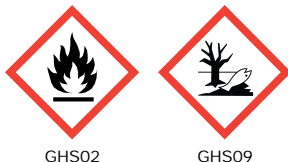
#### Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente

No se dispone de más información

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado según el reglamento (CE) No. 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de peligro (CLP) :



GHS02

GHS09

Palabra de advertencia (CLP) : Peligro  
Componentes peligrosos : Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 -alkyldimethyl, chlorides  
Indicaciones de peligro (CLP) : H222 - Aerosol extremadamente inflamable  
H229 - Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta  
H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos  
Consejos de prudencia (CLP) : P102 - Mantener fuera del alcance de los niños  
P210 - Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar  
P211 - No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición  
P251 - No perforar ni quemar, incluso después de su uso  
P410+P412 - Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122°F  
P273 - Evitar su liberación al medio ambiente

# Airco-Pure (Aerosol)

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) nº 453/2010

Perfumes alergénicos > 0,01%:

CITRONELLOL  
GERANIOL  
LINALOOL  
BENZYL ALCOHOL

Reglamento sobre detergentes : Etiquetado del contenido: (Reglamento (CE) n.º 648/2004 de 31 de marzo de 2004 sobre detergentes):

Componente	%
desinfectantes	
Parfum	
CITRONELLOL	
GERANIOL	
LINALOOL	
BENZYL ALCOHOL	

### 2.3. Otros peligros

No se dispone de más información

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancia

No aplicable

### 3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según la directiva 67/548/CEE
Butano-n	(No CAS)106-97-8 (No CE)203-448-7 (No Índice)601-004-00-0	25 - 50	F+; R12
Etolol	(No CAS)64-17-5 (No CE)200-578-6 (No Índice)603-002-00-5 (REACH-no)01-2119457610-43	25 - 50	F; R11
Propano	(No CAS)74-98-6 (No CE)200-827-9 (No Índice)601-003-00-5	10 - 25	F+; R12
Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 - alkyldimethyl, chlorides	(No CAS)68424-85-1 (No CE)270-325-2	0,3	C; R34 N; R50 Xn; R22

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
Butano-n	(No CAS)106-97-8 (No CE)203-448-7 (No Índice)601-004-00-0	25 - 50	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas
Etolol	(No CAS)64-17-5 (No CE)200-578-6 (No Índice)603-002-00-5 (REACH-no)01-2119457610-43	25 - 50	Flam. Liq. 2, H225
Propano	(No CAS)74-98-6 (No CE)200-827-9 (No Índice)601-003-00-5	10 - 25	Flam. Gas 1, H220
Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 - alkyldimethyl, chlorides	(No CAS)68424-85-1 (No CE)270-325-2	0,3	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400

Texto completo de las frases R y H : ver sección 16

# Airco-Pure (Aerosol)

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) nº 453/2010

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general	: Controlar las funciones vitales. Víctima inconsciente: mantener despejadas las vías respiratorias. Parada respiratoria: respiración artificial u oxígeno. Paro cardíaco: reanimación de la víctima. Consciente y dificultad para respirar: posición semi-sentado. Vómito: evitar asfixia/pneumonía respiratoria. Choque: preferentemente tumbado boca arriba, piernas elevadas. Cubrir la víctima para evitar enfriamiento (no calentar). Tener en observación permanente. Ofrecer apoyo psicológico. Calmar a la víctima y evitarle cualquier esfuerzo. Según su estado: médico/hospital.
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: Sacar la víctima al aire libre. Problemas respiratorios: consultar a un médico o al servicio médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón. Si la irritación persiste, consultar con un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: As it is a spray can packaging it is most unlikely that large quantities will be swallowed. Enjuagar la boca con agua. En caso de malestar, acúdase al médico.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No se dispone de más información

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No se dispone de más información

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	: polvo, espuma resistente a los alcoholes, dióxido de carbono, agua pulverizada o bruma acuosa.
Medios de extinción inadecuados	: El agua (en chorro cerrado) es ineficaz para extinción.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de incendio	: Aerosol extremadamente inflamable. Gas/vapor inflamable al aire dentro de límites de explosividad. Posible carga electrostática con riesgo superior de ignición. Inflamación posible por contacto con chispa. Gas/vapor se propaga por el suelo: riesgo de inflamación.
Peligro de explosión	: Éste producto por derrame o agitación se carga electrostática y por descarga estática se puede inflamar. Inflamable en contacto con chispas. Gas/vapor explosivo al aire dentro de límites de explosividad. Puede explotar en caso de calentamiento.
Reactividad	: En caso de combustión: emisión de monóxido/dióxido de carbono. Reacciona con (algunos) ácidos. Reacciona con los oxidantes (fuertes): riesgo (superior) de incendio.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	: Enfriar con agua los recipientes cerrados expuestos al fuego. Riesgo de explosión física: extinguir/enfriar a cubierto.
Protección durante la extinción de incendios	: Aparato de aire comprimido/oxígeno.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

##### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Unidades Protectoras	: Guantes, prendas de protección. Gafas bien ajustadas. Escape importante/espacio cerrado: aparato aire comprimido.
Procedimientos de emergencia	: Delimitar la zona de peligro. Fuga importante o espacio cerrado: considerar la evacuación. Cerrar puertas y ventanas de edificios vecinos. Impedir paso a espacios subterráneos. Ninguna llama nuda, ni chispas y no fumar. Detener los motores y no fumar. Equipo/iluminación antichispa y antideflagrante. Limpiar la ropa contaminada. Incendio/calentamiento: colocarse del lado del viento.

##### 6.1.2. Para el personal de emergencia

Procedimientos de emergencia	: Ventilar la zona.
------------------------------	---------------------

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir propagación en las alcantarillas. Impedir contaminación del suelo y del agua.

# Airco-Pure (Aerosol)

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) nº 453/2010

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

- Para retención : Tratar de reducir la evaporación.
- Procedimientos de limpieza : Absorber el líquido derramado mediante un producto inerte. Recoger producto absorbido en recipientes con tapa. Limpiar el material y la ropa después del trabajo.

### 6.4. Referencia a otras secciones

No se dispone de más información

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : Cumple las normas aplicables. Trabajar al aire libre/con aspiración local/ventilación o protección respiratoria. Equipo/iluminación antichispa y antideflagrante. Mantener alejado de llamas descubiertas o fuentes de calor. Protéjase de cualquier fuente de ignición. No fumar.
- Medidas de higiene : Observar higiene normal. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Temperatura de almacenamiento :  $\leq 45$  °C
- Calor y fuentes de ignición : Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
- Almacenamiento común : Consérvase lejos de: oxidantes fuertes y ácidos fuertes.
- Lugar de almacenamiento : Local ignífugo. Cumple las normas aplicables. Proteger del calor y de la luz solar. Consérvase el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado. Almacenar en un lugar seco.
- Normativa particular en cuanto al envase : ajustado a las normas. correctamente rotulado.
- Material de embalaje : Embalajes de gas comprimido (paquetes aerosol).

### 7.3. Usos específicos finales

Ver ficha técnica para informaciones detalladas.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

No se dispone de más información

### 8.2. Controles de la exposición

- Equipo de protección individual : Ropa de protección. Guantes. Gafas bien ajustadas. Ventilación insuficiente: utilizar equipo respiratorio. Alta concentración de vapor/gas: respirador autónomo.



- Ropa de protección - selección del materia : PVC (Cloruro polivinílico). nitrilos. neopreno.

# Airco-Pure (Aerosol)

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) nº 453/2010

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado	: Líquido
Apariencia	: Aerosol.
Color	: Incoloro.
Olor	: Olor característico.
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	:
Grado de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
índice de refracción	: 1,3646
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: 78 - 100 °C
Punto de inflamación	: 13 °C
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: No hay datos disponibles
Densidad @20°C	: 790 kg/m <sup>3</sup>
Solubilidad	: Soluble en agua.
Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático @40°C	: < 1 mm <sup>2</sup> /s
Viscosidad, dinámico @40°C	: No hay datos disponibles
Viscosidad	:
Viscosidad Index	:
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles

#### 9.2. Información adicional

Indicaciones adicionales	: Propiedades físicas y químicas del producto sin propulsor. Los datos físicos y químicos en esta sección son valores típicos para este producto y no son especificaciones del producto.
--------------------------	--

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

En caso de combustión: emisión de monóxido/dióxido de carbono. Reacciona con (algunos) ácidos. Reacciona con los oxidantes (fuertes): riesgo (superior) de incendio.

#### 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se dispone de más información

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

No se dispone de más información

#### 10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

#### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se dispone de más información

### SECCIÓN 11: Información toxicológica

#### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda	: No clasificado
-----------------	------------------

# Airco-Pure (Aerosol)

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) n° 453/2010

### Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 -alkyldimethyl, chlorides (68424-85-1)

ATE (vía oral) 500,000 mg/kg de peso corporal

Corrosión o irritación cutáneas	: No clasificado
Lesiones o irritación ocular graves	: No clasificado
Sensibilización respiratoria o cutánea	: No clasificado
Mutagenicidad en células germinales	: No clasificado
Carcinogenicidad	: No clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: No clasificado
Peligro por aspiración	: No clasificado
Efectos nocivos potenciales para la salud humana y posibles síntomas	: A concentración elevada: efecto narcótico.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : No hay datos disponibles.

### Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12 - 16 -alkyldimethyl, chlorides (68424-85-1)

CL50 peces 1 96h 0,28 mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### Airco-Pure (Aerosol)

Persistencia y degradabilidad Los surfactantes empleados en esta preparación son catalogados como biodegradables de acuerdo a la reglamentación (CE) n° 648/2004 sobre detergentes. Los datos que corroboran esta afirmación están a la disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y serán puestos a su disposición si así lo solicitan o a petición de un productor de detergentes.

#### Etanol (64-17-5)

Persistencia y degradabilidad Fácilmente biodegradable en agua. Biodegradable en el suelo. No hay datos (experimentales) disponibles sobre la movilidad de la sustancia.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

#### Airco-Pure (Aerosol)

Potencial de bioacumulación No establecido.

#### Etanol (64-17-5)

Potencial de bioacumulación Bajo potencial de bioacumulación (Log Kow < 4).

### 12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de más información

### 12.6. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para la eliminación de los residuos : Recipiente bajo presión. No perforarlo ni quemarlo, incluso después de su uso. Llevar a centro de eliminación homologado.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

### 14.1. Número ONU

N.º ONU (ADR) : 1950

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial para el transporte : AEROSOLS

Descripción del documento del transporte : UN 1950 AEROSOLS, 2.1, (D)

# Airco-Pure (Aerosol)

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) nº 453/2010

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase (UN)	: 2
Riesgo subsidiario (IMDG)	: 2.1
Riesgo subsidiario (IATA)	: 2.1
Etiquetas de peligro (UN)	: 2.1



### 14.4. Grupo de embalaje

No aplicable

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente :



Información adicional : No se dispone de información adicional.

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

#### 14.6.1. Transporte por vía terrestre

Código de clasificación (Naciones Unidas)	: 5F
Disposición especial (ADR)	: 190, 327, 344, 625
Categoría de transporte (ADR)	: 2
Clave de limitación de túnel	: D
Cantidades limitadas (ADR)	: 1L

#### 14.6.2. Transporte marítimo

Número EmS (1) : F-D, S-U

#### 14.6.3. Transporte aéreo

Instrucción "cargo" (ICAO)	: 203
Instrucción "passenger" (ICAO)	: 203/Y203

### 14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### 15.1.1. UE-Reglamentos

Sin restricciones según el anexo XVII de REACH

No contiene sustancias candidatas de REACH

Perfumes alergénicos > 0,01%:

CITRONELLOL	0,04%
GERANIOL	0,01%
LINALOOL	0,01%
BENZYL ALCOHOL	0,04%

#### 15.1.2. Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No se dispone de más información

## SECCIÓN 16: Información adicional

# Airco-Pure (Aerosol)

## Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) nº 453/2010

---

Texto completo de las frases R, H y EUH ::

Acute Tox. 4 (Oral)

Aerosol 1

Aquatic Acute 1

Flam. Gas 1

Flam. Liq. 2

Press. Gas

Skin Corr. 1B

H220

H222

H225

H229

H302

H314

H400

R11

R12

R22

R34

R50

C

F

F+

N

Xn

Toxicidad aguda (oral), categoría 4

Aerosol, Category 1

Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro agudo, categoría 1

Gases inflamables, categoría 1

Líquidos inflamables, categoría 2

Gases a presión

Irritación o corrosión cutáneas, categoría 1B

Gas extremadamente inflamable

Aerosol extremadamente inflamable

Líquido y vapores muy inflamables

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta

Nocivo en caso de ingestión

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves

Muy tóxico para los organismos acuáticos

Fácilmente inflamable

Extremadamente inflamable

Nocivo por ingestión

Provoca quemaduras

Muy tóxico para los organismos acuáticos

Corrosivo

Fácilmente inflamable

Extremadamente inflamable

Peligroso para el medio ambiente

Nocivo

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para los propósitos de los requisitos de salud, seguridad y medio ambiente únicamente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto*